

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. l'Orateur suppléant (M. Laniel): Qu'on appelle les députés.

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Baldwin
Barnett
Beaudoin
Bell
Bigg
Burton
Cadieu
Carter
Code
Danforth
Downey
Forrestall
Godin
Grills
Gundlock
Harding
Hees
Horner
Howard (Skeena)
Knight
Knowles (Winnipeg-
Nord-Centre)
Korchinski
Lambert
(Bellechasse)

MM.

Lambert
(Edmonton-Ouest)
Laprise
Latulippe
Lundrigan
MacKay
MacLean
McCutcheon
McGrath
McKinley
Marshall
Mazankowski
Nowlan
Paproski
Peters
Rondeau
Rose
Rowland
Schumacher
Scott
Skoberg
Southam
Stewart (Marquette)
Tétrault—46.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand
Anderson
Andras
Badanai
Barrett
Basford
Bécharde
Beer
Blair
Borrie
Boulanger
Buchanan
Caccia
Cafik
Clermont
Comtois
Corbin
Corriveau
Côté (Richelieu)
Côté (Longueuil)
Crossman
Cullen
Danson
Deachman
Deakon
De Bané

MM.

Dupras
Duquet
Faulkner
Forget
Francis
Gendron
Goode
Goyer
Guay (Saint-Boniface)
Guay (Lévis)
Guilbault
Haidasz
Hopkins
Kaplan
Laing
(Vancouver-Sud)
Lajoie
Langlois
Laniel
La Salle
Leblanc (Laurier)
LeBlanc (Rimouski)
Legault
Lessard (LaSalle)
Lessard
(Lac-Saint-Jean)

MM.

L'Heureux
Lind
Loiselle
Macdonald (Rosedale)
MacEachen
MacGuigan
Mackasey
McBride
McIlraith
Mahoney
Marchand
(Kamloops-Cariboo)
Murphy
O'Connell
Olson
Orange
Ouellet
Pelletier
Penner
Perrault
Portelance
Pringle
Prud'homme
Reid

MM.

Richardson
Roberts
Robinson
Rochon
Roy (Laval)
Sharp
Smith (Saint-Jean)
Stafford
Stewart
(Okanagan-Kootenay)
St. Pierre
Sulatycky
Thomas
(Maisonneuve-
Rosemont)
Trudel
Turner (Ottawa-Carleton)
Wahn
Walker
Watson
Weatherhead
Whelan
Whicher
Whiting—94.

• (6.30 a.m.)

M. l'Orateur: Je déclare l'amendement rejeté. Le vote suivant porte sur la motion principale. Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

Des voix: Sur division.

M. l'Orateur: Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur: Je déclare la motion adoptée sur division. (La motion est adoptée et le bill, lu pour la 3^e fois, est adopté.)

• (6.40 a.m.)

M. l'Orateur: M. MacEachen, avec l'appui de M. Benson, propose que la Chambre s'ajourne maintenant. Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

(La motion est adoptée.)

M. l'Orateur: En conséquence, la Chambre s'ajourne jusqu'à 11 heures—soit dans quelques heures!

Des voix: Oh, oh!

(Sur la motion de l'honorable M. MacEachen, la séance est levée à 6 heures 42 du matin.)